

## Reseña Bibliográfica\*

### ***Diccionario de Economía Social de Mercado, Política Económica de la A a la Z***



*Diccionario de Economía Social de Mercado, Política Económica de la A a la Z*, 3ra. Ed., Rolf H. Hasse, Hermann Schneider, Klaus Weigelt (ed.), Buenos Aires, Konrad Adenauer Stiftung, Febrero de 2008, 446 pag.

Este año la Fundación Konrad Adenauer de Argentina ha lanzado al público una versión en castellano de la segunda edición alemana del Diccionario Economía Social de Mercado. Esta obra forma parte de la proyección internacional de esta obra alemana que incluye, asimismo, una traducción al chino y proyectos de traducciones a tres idiomas más.

La *Economía Social de Mercado* es, al mismo tiempo, una teoría completa de la economía y un modo de organización probado de la economía real. Este enfoque se desarrolló en Alemania y se aplicó a la economía de este país con un importante éxito luego de la segunda posguerra. Tal es así que los resultados de su aplicación fueron calificados como un 'milagro económico' e influyeron notablemente en soluciones similares en países vecinos de la época. Más recientemente este enfoque contribuyó en forma importante a la superación de la división de Alemania luego de la reunificación en 1989. Asimismo la solidez teórica de la propuesta, junto a sus buenos resultados, colaboraron para que este enfoque influyera tanto en el sistema económico adoptado por la Unión Europea, como así también en los países en transición y otros países en desarrollo.

El sistema de la *Economía Social de Mercado* surgió de la búsqueda de un 'marco económico e institucional' de mediano y largo plazo que pudiera ser explícito, respetado y estable como base para la organización de un sistema económico. Los diferentes actores de la economía, como los consumidores, inversores, ahorristas, sindicatos, empresarios, requieren de un marco de referencia claro y confiable, a mediano y largo plazo, para la toma de decisiones. Este marco influye no sólo a las decisiones que se toman con vistas a resultados inmediatos, sino también, especialmente, a las que implican un cierto contexto de situación en el futuro, como las inversiones o las pensiones y colocaciones financieras. Esta concepción es denominada en el enfoque de la *Economía Social de Mercado*: 'sistema de ordenamiento' de la economía.

---

\* La presente nota fue preparada originalmente para *Ensayos de Política Económica* 2008, publicación del Departamento de Economía de la UCA.

El interés permanente que existe en estudiar el enfoque de la *Economía Social de Mercado* reside, precisamente, en que es explícitamente un sistema completo de organización económica. Y, en este sentido, desde el punto de vista histórico, ha resultado de especial relevancia y utilidad en aquellas situaciones o casos donde este marco no existía o era necesaria una concepción más integral del mismo. Esta concepción abarca una serie de elementos como conceptos y principios teóricos, instituciones, políticas económicas específicas, y las relaciones del sistema económico con aspectos extra-económicos tales como la política, el ecosistema, la sociedad, la ética y la cultura.

En este sentido la obra cobra un interés especial dado los importantes cambios estructurales e institucionales que está enfrentando la economía internacional, como por ejemplo el surgimiento de las grandes economías asiáticas, lo cual repercutirá en cambios del mismo tipo en las economías nacionales, y aún regionales y locales.

Esta completa obra apunta a brindar un acceso a los conceptos, instituciones y políticas de la Economía Social de Mercado de un modo comprensivo y detallado, partiendo de un modo de acceso alfabético. Cada uno de los 217 artículos del Diccionario es escrito por uno o varios especialistas en el área. De los 217 artículos 32 son biografías de los principales pensadores y políticos que integraron el grupo fundador de la *Economía Social de Mercado*, como ser Ludwig Erhard, Walter Eucken, Alfred Müller Armack, Wilhelm Röpke, el Cardenal Joseph Höffner, Franz Böhm, Friedrich Hayek, etc. Las restantes 185 entradas versan sobre temas conceptuales. La obra cuenta asimismo con 45 cuadros estadísticos, esquemas y gráficos que brindan información cuantitativa y permiten ejemplificar los distintos conceptos.

Para la segunda edición alemana fueron revisados y actualizados los contenidos de los artículos cuya realidad referida, por alguna razón, sufrió cambios estructurales, como por ejemplo a raíz del debate actual en Alemania sobre el Estado de Bienestar o la ampliación de la Unión Europea. Asimismo fueron actualizadas las estadísticas y se incorporaron nuevas contribuciones (respectivamente los artículos acerca de la 'sustentabilidad,' 'pobreza' y 'política de defensa del consumidor,' entre otros).

La obra incluye un práctico Glosario de términos para el apoyo de la lectura a los no especialistas y un índice analítico. Cuenta también con un listado de autores con la especialidad y el CV resumido de los 131 especialistas que colaboran en la obra. Asimismo tiene una parte dedicada a enumerar los 12 Institutos de investigación y asesoramiento económico en los cuales prevalece este enfoque de los procesos económicos.

La sección denominada 'Clasificación temática de los artículos,' contiene la ubicación lógica de los distintos temas en una visión estructurada que resulta

muy útil para adquirir una visión de conjunto de los temas principales tratados en el Diccionario de forma alfabética. A modo de síntesis de los mismos, para una comprensión de los temas tratados, digamos que los artículos desde el punto de vista lógico se pueden encuadrar en dos partes principales, la primera referida a los 'fundamentos teóricos' de la *Economía Social de Mercado* y el segundo referido a la 'política económica' que se desprende de este sistema de organización económico-institucional.

La primera parte referida a la 'teoría' se puede subdividir, a su vez, en tres: los 'conceptos económicos fundamentales' como el principio de rendimiento económico, la asignación de recursos, la oferta la demanda, los mercados, las estructuras de mercado, la teoría de la empresa y el liderazgo empresarial, el circuito económico y el ingreso nacional, etc; la parte, referida a los 'sistemas económicos alternativos,' incluye entradas referidas a el concepto de orden económico, la economía institucional, la distinción entre la política de ordenamiento y la política de procesos, la competencia de sistemas económicos, el debate de principios socio-políticos como el liberalismo, el socialismo y el conservadurismo y el debate de enfoques de políticas económicas como el monetarismo, el keynesianismo y la economía de la oferta; y la última dedicada a los 'conceptos específicos' de la *Economía Social de Mercado*, contiene entradas a principios sociopolíticos como libertad, justicia social, responsabilidad y subsidiariedad, y principios de funcionamiento, y las doctrinas sociales y éticas de las iglesias cristianas junto con su visión de la persona humana.

La segunda parte referida a las 'políticas económicas' se subdivide en 13 puntos: las entradas sobre los objetivos de la política económica, los actores de la política económica, el ordenamiento de la competencia y política de competencia, el dinero y política monetaria, el ordenamiento de las finanzas públicas y la política fiscal, el mercado laboral y empleo, el orden social y la política social, el orden económico internacional y su política, la Unión Europea, la protección del medio ambiente y la política ambiental, la política educativa y científica, las políticas en áreas específicas o sectoriales, y la reunificación.

Creemos que la presente obra puede ser un libro de consulta muy útil y adecuado tanto para quienes quieran comenzar una introducción al sistema económico- institucional de la Economía Social de Mercado como para aquellos que busquen profundizar sus conocimientos.



**Dr. Marcelo F. Resico**

Encargado de la revisión  
de los contenidos de la  
3era. edición en castellano.